

**QUY TẮC  
BẢO HIỂM TRÁCH NHIỆM CÔNG CỘNG**

*(Ban hành kèm theo Quyết định số 1098/QĐ-PVIBH ngày 29 tháng 11 năm 2013  
của Tổng giám đốc Tổng công ty Bảo hiểm PVI)*

Trên cơ sở Người được bảo hiểm thanh toán cho **Tổng công ty Bảo hiểm PVI** (sau đây gọi là **Bảo hiểm PVI**) số phí bảo hiểm ghi trong Hợp đồng bảo hiểm/Giấy chứng nhận bảo hiểm và tuân thủ các điều kiện, điều khoản và điểm loại trừ dưới đây và trong bất kỳ Sửa đổi bổ sung nào (nếu có), Bảo hiểm PVI sẽ bồi thường cho Người được bảo hiểm:

1. Tất cả những khoản tiền mà Người được bảo hiểm có trách nhiệm pháp lý phải bồi thường đối với:

- 1.1. thương tật thân thể hoặc óm đau bất ngờ của bất kỳ người nào (dù có chết người hay không);
- 1.2. tổn thất hay thiệt hại bất ngờ đối với tài sản

phát sinh trực tiếp từ các **hoạt động kinh doanh** của Người được bảo hiểm và xảy ra trong **thời hạn bảo hiểm** và trong phạm vi **địa điểm được bảo hiểm** được quy định trong Hợp đồng bảo hiểm/Giấy chứng nhận bảo hiểm và các Sửa đổi bổ sung (nếu có).

2. Tất cả các chi phí kiện tụng:

- 2.1. mà bên nguyên đơn đòi được từ Người được bảo hiểm
- 2.2. phát sinh với sự đồng ý bằng văn bản của Bảo hiểm PVI

đối với bất kỳ khiếu nại nào đòi Người được bảo hiểm bồi thường mà việc bồi thường đó phù hợp các quy định trong Quy tắc bảo hiểm này.

Với điều kiện là trách nhiệm bồi thường của Bảo hiểm PVI đối với mỗi khiếu nại hoặc một loạt các khiếu nại phát sinh từ một sự cố hoặc một loạt các sự cố có cùng một nguyên nhân sẽ không vượt quá **Hạn mức trách nhiệm** được ghi trong Hợp đồng bảo hiểm/Giấy chứng nhận bảo hiểm cho bất kỳ sự cố nào, và tổng mức trách nhiệm bồi thường của Bảo hiểm PVI đối với mọi thương tật, tổn thất hay thiệt hại xảy ra trong mỗi thời hạn bảo hiểm sẽ không vượt quá **Hạn mức trách nhiệm** cho mỗi thời hạn bảo hiểm ghi trong Hợp đồng bảo hiểm/Giấy chứng nhận bảo hiểm.

Trong trường hợp Người được bảo hiểm bị chết, Bảo hiểm PVI sẽ trả tiền bồi thường cho đại diện của Người được bảo hiểm đối với các trách nhiệm phát sinh bởi Người được bảo hiểm theo các điều kiện, điều khoản và **Hạn mức trách nhiệm** của Bảo hiểm này, với điều kiện đại diện của Người được bảo hiểm phải chấp hành, tuân thủ đúng các điều khoản, điều kiện, các điểm loại trừ trong quy tắc bảo hiểm này như chính họ là Người được bảo hiểm.

### **CÁC ĐIỂM LOẠI TRỪ**

Quy tắc bảo hiểm này không bảo hiểm cho:

1. Trách nhiệm đối với thương tật thân thể, ốm đau, tổn thất hay thiệt hại về tài sản là hậu quả của các hành động cố ý hoặc do cố ý sơ xuất của Người được bảo hiểm hoặc người làm công hoặc người đại lý của Người được bảo hiểm;
2. Trách nhiệm được xem là sự thoả thuận riêng của Người được bảo hiểm, trừ phi trách nhiệm đó mặc nhiên Người được bảo hiểm phải bồi thường cho dù có hay không có thoả thuận đó;
3. Trách nhiệm đối với thương tật hay ốm đau của bất kỳ người nào có một hợp đồng dịch vụ hay học việc với Người được bảo hiểm, nếu trách nhiệm đó là đối với thương tật hay ốm đau phát sinh trong quá trình làm công của người đó cho Người được bảo hiểm hoặc về những khoản tiền mà Người được bảo hiểm phải trả theo những quy định pháp lý liên quan tới thương tật và ốm đau do nghề nghiệp;
4. Trách nhiệm đối với tổn thất hoặc thiệt hại về tài sản:
  - 4.1. thuộc quyền sở hữu của Người được bảo hiểm;
  - 4.2. dưới quyền quản lý hay kiểm soát của Người được bảo hiểm hay người làm công, người đại lý của Người được bảo hiểm;
  - 4.3. gây ra bởi hoặc có liên quan tới hay phát sinh do nổ bất kỳ bộ tiết kiệm năng lượng nào được sử dụng cùng với nồi hơi hoặc các thiết bị tương tự khác sử dụng áp lực hơi nước mà những thiết bị này là thuộc quyền sở hữu, kiểm soát hay quản lý của Người được bảo hiểm hay người làm công, Người đại lý của họ;
5. Trách nhiệm về thương tật, ốm đau, tổn thất hay thiệt hại gây ra bởi hoặc do hoặc có liên quan tới hoặc phát sinh từ
  - 5.1. bất kỳ thang máy, thiết bị nâng, thang cuốn, băng chuyền, cần cẩu nào mà Người được bảo hiểm sở hữu hay sử dụng hoặc Người được bảo hiểm có trách nhiệm bảo dưỡng, trừ khi các thiết bị này được bảo hiểm theo điều khoản mở rộng và được quy định trong Giấy chứng nhận bảo hiểm;
  - 5.2. quyền sở hữu hoặc sử dụng bởi Người được bảo hiểm hay người thay mặt Người được bảo hiểm đối với:
    - 5.2.1. các phương tiện hay máy móc cơ giới tự hành, bao gồm các phương tiện chạy bằng bánh lốp hay bánh xích có giấy phép lưu hành trên đường hay phải có giấy chứng nhận bảo hiểm xe cơ giới, hoặc rơ moóc kèm theo, bao gồm cả việc bốc dỡ hàng hoá của các phương tiện này hoặc việc giao hay nhận hàng của các phương tiện đó trong phạm vi tuyến đường của các loại phương tiện đó;
    - 5.2.2. bất kỳ **tàu thuyền hoặc phương tiện bay** nào bao gồm cả việc bốc xếp hàng từ các phương tiện này;
  - 5.3. mọi tư vấn chuyên môn hoặc điều trị chuyên môn hay dưới hình thức nào khác (ngoại trừ việc điều trị cấp cứu) mà Người được bảo hiểm đã đưa ra hoặc đã thực hiện hoặc đã bỏ qua;
  - 5.4. bất kỳ hàng hoá nào hay bất kỳ vật dụng nào chứa hàng hoá đó mà Người được bảo hiểm đã bán, cung cấp, sửa chữa, cải tiến, cho thuê hay sử dụng và không còn thuộc quyền sở hữu và quản lý của Người được bảo hiểm;

- 5.5. quyền sở hữu hoặc sử dụng của Người được bảo hiểm đối với đất đai, nhà cửa mà không được quy định cụ thể trong Hợp đồng bảo hiểm/Giấy chứng nhận bảo hiểm.
- 5.6. tai nạn đối với bất kỳ **tàu thuyền** hoặc **phương tiện bay** nào do hậu quả của điều kiện hoặc sự không phù hợp của kè, bến hoặc cầu tàu;
6. Trách nhiệm đối với thương tật thân thể, ốm đau đối với bất kỳ người nào, hay thiệt hại đối với bất kỳ tài sản, đất đai hay nhà cửa nào gây ra bởi chấn động, bởi sự di chuyển hoặc suy yếu của các vật chống đỡ;
7. Trách nhiệm trực tiếp hoặc gián tiếp phát sinh từ hoặc thông qua hoặc là hậu quả của sự ô nhiễm hoặc nhiễm bẩn;
8. Bất kỳ trách nhiệm pháp lý nào trực tiếp hay gián tiếp gây ra bởi hay góp phần bởi hoặc phát sinh từ:
- 8.1. hoạt động phóng xạ ion hoá hoặc nhiễm xạ do bất kỳ nhiên liệu hạt nhân nào hay do bất kỳ chất thải hạt nhân nào thải ra từ quá trình đốt cháy nhiên liệu hạt nhân (bao gồm cả quá trình tự duy trì hoặc phân hạch hạt nhân).
  - 8.2. đặc tính phóng xạ, độc hại, dễ nổ hay đặc tính nguy hiểm khác của bất kỳ thiết bị hạt nhân nào có thể phát nổ hoặc của bất kỳ vật liệu vũ khí hạt nhân nào hoặc của bất kỳ thành phần hạt nhân nào trong đó;
  - 8.3. bệnh bụi phổi do nhiễm amiăng hay các bệnh liên quan (bao gồm cả bệnh ung thư) phát sinh từ việc sản xuất, chế biến, bán, phân phối, lưu kho, sử dụng chất amiăng, các sản phẩm amiăng hoặc sản phẩm có chứa chất amiăng.
9. Trách nhiệm trực tiếp hoặc gián tiếp gây ra bởi hoặc do hoặc là hậu quả của:
- 9.1. chiến tranh, xâm lược, hành động thù địch của nước ngoài, chiến sự hay các hoạt động tương tự chiến tranh (cho dù có tuyên chiến hay không tuyên chiến),
  - 9.2. nội chiến, bạo loạn, cách mạng, khởi nghĩa, binh biến, nổi loạn, bạo động dân sự của quần chúng, lực lượng tiềm uyên, quân sự;
  - 9.3. tình trạng thiết quân luật hoặc tình trạng bao vây hoặc bất kỳ sự kiện nào dẫn đến việc tuyên bố hoặc thiết lập tình trạng thiết quân luật hay tình trạng bao vây;
  - 9.4. bất kỳ hành động nào của bất kỳ người nào thay mặt cho hoặc có liên quan đến bất kỳ tổ chức nào sử dụng vũ lực nhằm lật đổ chính quyền nhà nước hoặc làm ảnh hưởng đến chính quyền nhà nước bằng các hành động khủng bố, bạo lực, hoặc cướp phá hoặc cướp bóc có liên quan tới bất kỳ những sự kiện nào nói trên.

Trong những điểm loại trừ trên đây, cụm từ "**tàu thuyền hoặc phương tiện bay**" bao gồm tàu thủy, tàu bay hoặc bất kỳ phương tiện nào nổi hay di chuyển trên mặt nước, ngầm dưới nước hay trên trời.

## MỨC KHẨU TRỪ

Mức khấu trừ là số tiền mà Người được bảo hiểm phải tự gánh chịu đối với mỗi khiếu nại đòi bồi thường theo bảo hiểm này. Mức khấu trừ được quy định cụ thể trong Hợp đồng bảo hiểm/Giấy chứng nhận bảo hiểm.

## THỜI HẠN BẢO HIỂM

Trách nhiệm của Bảo hiểm PVI sẽ bắt đầu và chấm dứt vào ngày được quy định tại mục “**Thời hạn bảo hiểm**” ghi trong Hợp đồng bảo hiểm/Giấy chứng nhận bảo hiểm. Bất kỳ sự kéo dài thời hạn bảo hiểm nào cũng đều phải có sự chấp thuận bằng văn bản của Bảo hiểm PVI và phí bảo hiểm sẽ được điều chỉnh cho phù hợp, nếu cần thiết.

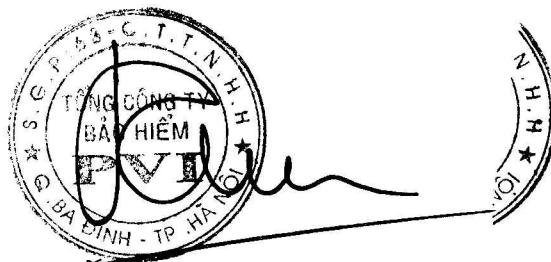
## CÁC ĐIỀU KIỆN BẢO HIỂM

Quy tắc bảo hiểm này và Giấy chứng nhận bảo hiểm và các Sửa đổi bổ sung kèm theo được xem là bộ phận của một Hợp đồng bảo hiểm và bất cứ từ ngữ hoặc thành ngữ nào đã có một nghĩa trong bất cứ phần nào của Quy tắc bảo hiểm này hoặc Hợp đồng bảo hiểm/Giấy chứng nhận bảo hiểm hoặc các Sửa đổi bổ sung sẽ mang cùng nghĩa đó ở bất cứ chỗ nào mà nó xuất hiện.

1. Trong trường hợp xảy ra sự cố có thể dẫn đến khiếu nại đòi bồi thường theo Quy tắc bảo hiểm này, Người được bảo hiểm phải thông báo bằng văn bản cho Bảo hiểm PVI càng sớm càng tốt trong thời hạn 30 ngày kể từ ngày Người được bảo hiểm nhận biết được sự cố làm phát sinh một khiếu nại hoặc có khả năng làm phát sinh một khiếu nại hoặc ngày Người được bảo hiểm nhận được khiếu nại theo Quy tắc bảo hiểm này, tùy thuộc thời điểm nào đến trước. Tất cả các thư từ, giấy tờ, dấu hiệu phải được thông báo hoặc gửi cho Bảo hiểm PVI ngay khi nhận được.
2. Người được bảo hiểm hay đại diện của Người được bảo hiểm không được tự ý đưa ra bất cứ một sự thừa nhận hay đề xuất, hứa hẹn thanh toán hay bồi thường nào có liên quan đến khiếu nại mà không được sự đồng ý trước bằng văn bản của Bảo hiểm PVI, và Bảo hiểm PVI có quyền (trong trường hợp cần thiết) tiến hành tiếp quản và nhân danh Người được bảo hiểm bao chữa đối với bất kỳ khiếu nại nào hoặc nhân danh Người được bảo hiểm vì lợi ích và bằng chi phí riêng của mình tiến hành khởi kiện hay bằng cách khác đòi bồi thường thiệt hại và có toàn quyền trong việc tiến hành bất kỳ thủ tục khiếu kiện hay giải quyết khiếu nại, và Người được bảo hiểm phải cung cấp mọi thông tin có liên quan và hỗ trợ khi Bảo hiểm PVI yêu cầu.
3. Trong trường hợp xảy ra thương tật thân thể, ốm đau, tổn thất hoặc thiệt hại tài sản, Bảo hiểm PVI có thể trả cho Người được bảo hiểm tối đa mức có thể được thanh toán theo bảo hiểm này, hoặc những khoản ít hơn tuỳ theo mức độ khiếu nại hay những khiếu nại phát sinh từ sự cố đó, sau đó Bảo hiểm PVI sẽ không chịu trách nhiệm gì thêm đối với sự cố đó ngoại trừ những chi phí kiện tụng đã phát sinh trước khi trả tiền bồi thường.
4. Nếu vào thời điểm phát sinh khiếu nại theo Quy tắc bảo hiểm này mà có bất kỳ một hợp đồng bảo hiểm nào khác cũng bảo hiểm cho cùng rủi ro hoặc một phần rủi ro đó thì Bảo hiểm PVI sẽ không có trách nhiệm bồi thường nhiều hơn phần tỷ lệ của mình trong khiếu nại đó.
5. Vào bất cứ thời gian hợp lý nào, với mục đích điều tra hay kiểm tra, Bảo hiểm PVI có thể vào bất kỳ khu nhà hoặc địa điểm nào trong phạm vi bảo hiểm của Quy tắc bảo hiểm này, hoặc những nơi mà thương tật, ốm đau, thiệt hại mất mát tài sản đã xảy ra và có thể giữ hiện trường lại trong một thời gian hợp lý vì mục đích điều tra, kiểm tra đó, và Người được bảo hiểm phải cung cấp các phương tiện cần thiết và có liên quan.

6. Người được bảo hiểm phải thực hiện các biện pháp đề phòng hợp lý nhằm ngăn chặn các thương tật, ôm đau, thiệt hại tài sản xảy ra có thể dẫn tới khiếu nại đòi bồi thường.
7. Bảo hiểm này có thể bị huỷ bỏ bất kỳ thời điểm nào khi Bảo hiểm PVI gửi thông báo hủy bảo hiểm bằng văn bản trước thời điểm hủy bỏ 30 ngày cho Người được bảo hiểm theo địa chỉ mới nhất, và trong trường hợp như vậy, Bảo hiểm PVI sẽ hoàn trả cho Người được bảo hiểm một phần phí bảo hiểm đã đóng đầy đủ tính theo tỷ lệ (sau khi đã điều chỉnh phí theo Điều kiện 8 dưới đây) cho phần thời gian bảo hiểm còn lại của thời hạn bảo hiểm.
8. Nếu phí bảo hiểm của Bảo hiểm này được tính trên cơ sở số liệu ước tính do Người được bảo hiểm cung cấp, Người được bảo hiểm sẽ luôn phải đảm bảo sự chính xác của các báo cáo tài chính về tất cả các vấn đề có liên quan và cho phép Bảo hiểm PVI kiểm tra các báo cáo đó vào bất kỳ lúc nào. Trong vòng một tháng kể từ khi kết thúc thời hạn bảo hiểm, Người được bảo hiểm cung cấp cho Bảo hiểm PVI các số liệu có liên quan và các thông tin mà Bảo hiểm PVI có thể yêu cầu. Phí bảo hiểm cho thời hạn bảo hiểm đó sẽ được điều chỉnh cho phù hợp và phần chênh lệch sẽ do Người được bảo hiểm đóng thêm hoặc sẽ được hoàn trả lại, tuy nhiên luôn phải đảm bảo mức phí tối thiểu được quy định cụ thể trong Hợp đồng bảo hiểm/Giấy chứng nhận bảo hiểm.
9. Quy tắc bảo hiểm này sẽ áp dụng việc giải thích theo pháp luật Việt Nam. Mọi tranh chấp phát sinh từ Quy tắc bảo hiểm này nếu không giải quyết được bằng thương lượng giữa các bên liên quan sẽ được đưa ra Toà án có thẩm quyền tại Việt Nam để giải quyết.
10. Việc Người được bảo hiểm chấp hành và tuân thủ đúng các điều kiện, điều khoản, các Sửa đổi bổ sung của Quy tắc bảo hiểm này về những việc mà Người được bảo hiểm có nghĩa vụ phải làm hay thực hiện và sự trung thực trong việc khai báo, trả lời các câu hỏi trong Giấy yêu cầu bảo hiểm sẽ là điều kiện tiên quyết đối với bất kỳ trách nhiệm bồi thường nào của Bảo hiểm PVI theo Quy tắc bảo hiểm này.

### TỔNG GIÁM ĐỐC



*Đương Quốc Lãm*